



有孩子的家庭所應該知道有相關冠狀病毒病 (COVID19)疫苗的知識

我們明白許多人對孩子接種COVID-19疫苗有疑問。以下是解答父母和看護人常問的問題。

1. COVID-19疫苗能教會我們身體如何對抗COVID-19病毒及防止我們身體導致嚴重生病。

COVID-19疫苗讓身體提前了解COVID-19病毒的侵害性，讓我們的免疫系統能夠識別這種病毒及知道如何對抗它。疫苗讓身體產生一種特異蛋白抗體素來保護我們。COVID-19疫苗不會讓我們感染COVID-19病毒。

雖然COVID-19病毒是新的一種病毒，但數十年來，科學家們一直在研究這些類型的病毒，命名為冠狀病毒。美國現有所有的COVID-19疫苗都已經進行過臨床試驗，並被美國食品和藥物管理局批准緊急使用。它們是由全國和佛蒙特州的醫學和公共衛生專家推薦的。

目前，包括成人，兒童和青少年在內已有數百萬人安全地接種了COVID-19疫苗。

2. 有些人接種疫苗之後可能出現副作用，但通常症狀是輕微，持續時間也不長。

兒童疫苗能夠為兒童提供足夠的保護，而且產生副作用的機率很低。兒童的疫苗劑量是低於12歲以上人士的劑量。

有部分人士在注射後會感覺到短時間的副作用，但是有些人則沒有任何不適的感覺。副作用是人體對抗COVID-19病毒時所產生的正常現象。最常見的副作用包括：接種疫苗的手臂地方感覺疼痛、發

燒、發冷和感到疲倦。

3. 不接種疫苗會給帶來極高風險，例如嚴重疾病、影響心臟和久不消失的症狀。

孩子不接種疫苗會增加他們感染COVID-19的風險。許多孩子感染後只有輕微的症狀，但有些孩子的症狀卻很嚴重，甚至需要住院。

一些感染COVID-19的人可能會出現久不消失的症狀（長期COVID）。兒童最常見的久不消散的症狀包括疲勞、頭痛、睡眠困難、注意力不集中、肌肉和關節疼痛以及咳嗽。

心肌炎是接種COVID-19疫苗後的一種非常罕見副作用，但通常無需治療即會自行消退。與接種疫苗相比，感染COVID-19病毒而導致心臟炎症（心肌炎）的風險更高。

與兒童感染COVID-19病毒相關的一種罕見而嚴重的疾病稱為多系統炎症綜合征(MIS-C)，它會導致兒童各種器官發炎（腫脹）。科學家們仍在研究MIS-C如何影響兒童。

保護您孩子的最佳方式是設法防止COVID-19感染 — 接種疫苗、佩戴優質口罩並避開擠擁的地方。

4. 接種COVID-19疫苗有很多好處。

COVID-19疫苗可以降低人們傳播COVID-19病毒的風險。讓所有符合條件的家人接種疫苗後可以幫助整個家庭，包括不符合接種條件的兄弟姐妹(例如嬰兒)，以及感染後可能患重病的家庭成員(例如老年人)。

感染過COVID-19病毒但未曾接種疫苗的人比充分接種了疫苗的人更有可能再次感染病毒。所以，與感染過COVID-19的人相比，充分接種疫苗提供了更好的保護。

如果佛蒙特州的兒童的COVID-19檢測結果顯示陽性(就是說感染了病毒)，他們會影響到家庭、托兒所和學校。為兒童接種疫苗將保護他們免受嚴重疾病的侵害，並有助於阻止COVID-19在社區中傳播。

接種疫苗後也將帶來更多的自由，參加他們所有喜歡的正常活動。與朋友和家人見面、旅行和上學時，您也不用太擔心。

5. 接種COVID-19疫苗 接種 COVID-19 疫苗前，您可以幫助孩子做好心理準備。

幫助孩子為接種任何疫苗做準備，是父母和看護人的重大任務。要告訴他們接種疫苗後會怎麼樣，以及之後幾天可能出現甚麼情況。他們在接種疫苗後可能會有一、兩日感到不適，但不會持續太久。

告訴他們疫苗如何教會身體對抗COVID-19病毒，並告訴他們接種疫苗能夠保護自己和身邊的每個人。

給父母和看護人的更多資訊：

- 接種COVID-19疫苗信息和預約（佛蒙特州衛生部）：
www.healthvermont.gov/MyVaccine | www.healthvermont.gov/KidsVaccine
- COVID-19疫苗背後的科學原理：家長常見問題解答（美國兒科學會）：
www.healthychildren.org/English/health-issues/conditions/COVID-19/Pages/The-Science-Behind-the-COVID-19-Vaccine-Parent-FAQs.aspx

2022年1月